



Bild: Lilian Bäckman

Kempetorsk, tallefjant, periskophäst ...

I Sverige finns det många påhittade norska ord. Men eftersom de nordiska språken svenska, danska, norska, isländska och färöiska är släkt är många ord mer lika än vi kanske tror.

På vikingatiden hade vi nordbor lättare att förstå varandra. Men om vi anstränger oss lite kan vi faktiskt tala nordiska med varandra även idag. Det går snabbt att lära sig om man tränar. Ett sätt är att titta på dansk och norsk tv. Just nu pågår också en nordisk kampanj för att barn ska bli bättre på sina grannspråk. Läs mer på www.sprakradet.se/ung.

Språk förändras hela tiden. Har du något ord som du tycker saknas i svenskan? Lämna ditt bidrag och tävla på www.arla.se/tavlingar!

P.S. Kattunge heter samma sak på norska och svenska.



Bild: Lilian Bäckman

Vet du vad *fröbomba* och *följare* betyder?

Nya ord dyker hela tiden upp i språket – för att vi behöver dem. Ibland lånar vi ord från engelskan eller andra språk, men oftast hittar vi på egna, svenska ord. Bara de senaste åren har tusentals nya ord och uttryck bildats, som **persa** (sätta personligt rekord), **hemester** (semestra hemma), **inaskad** (förhindrad att resa på grund av aska) och **yukigassen** (organiserat snöbollskrig, japanskt lånord).

Om många börjar använda ett nytt ord, kommer det så småningom med i ordböcker som Svenska Akademiens ordlista. Men ordböckerna innehåller bara ett litet urval av de ord som finns; svenskan har hundratusentals andra ord du också kan använda.

Har du något ord som du tycker behövs i språket? Lämna ditt bidrag på www.arla.se/tavlingar, så har du chans att vinna fina priser.

Fröbomba: så frön på offentliga platser utan lov.

Följare: personer som följer vad någon skriver på till exempel Facebook eller en blogg.



Bild: Lilian Bäckman

Vad har tjej, lattjo (kul) och vischan (landet) gemensamt?

Orden kommer från romani chib eller romska, som är romernas språk. Bara i Europa finns det 14–17 miljoner romsktalande och romska talas även på andra kontinenter. Språket är släkt med både indiska och iranska språk.

Åtminstone sedan 1500-talet har det talats romska i Sverige och idag används flera olika varianter. Det har inte alltid varit så lätt att lära sig romska, eftersom det funnits få böcker på språket. Men nu ges det ut skönlitteratur, ordböcker och läroböcker på romska i Sverige.

Romska är ett av Sveriges fem nationella minoritetsspråk – ett språk som landet vill stödja för att det ska överleva och användas mer. Barn och vuxna som tillhör en nationell minoritet har rätt att lära sig och använda sitt minoritetsspråk. De övriga nationella minoritetsspråken i Sverige är finska, samiska, meänkieli (tornedalska) och jiddisch.

Språk förändras hela tiden. Har du något ord som du tycker saknas i svenskan? Lämna ditt bidrag och tävla på www.arla.se/tavlingar!

P.S. Haja (förstå) är också ett romskt ord.